

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timisoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Külföldi előfizetők és állami nyugdíások részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

VI. ÉVFOLYAM. 9. SZÁM

TIMISOARA, 1930 JANUÁR 12, VASÁRNAP ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Szomorú

szencziója van a Bánság közgazdasági életének: egyik szolid alapon nyugvó pénzintézete áldozatul esett a kilátástalanul sivar dekonjunkturának. Amíg labilis alapon nyugvó biztosítótársaságok, vagy a vakmerő üzleteken hirtelen kővérre hizni akaró bankok szerepeltek csak a veszteséghistán, ez, ha megrázkódtatással is járt esetleg; a tisztulási folyamat terhére volt írható. Amikor azonban olyan pénzintézet is, mint a Sváb Kereskedelmi és Iparbank kénytelen pénztárhelyisége előtt leengedni a redőnyöket, akkor ennek gondolkodába kell ejtenie azokat a felelős tényezőket is, melyek eddig vállvonogatással haladtak el a gazdasági front halottai mellett. Mert itt nem egy eleve vagy-vagyra alapított bankról van szó, hanem olyan pénzintézetről, mely a mindenkori gazdasági körülmények figyelembevételével reálisan és megbízhatóan vezette az üzletmenetet. A sokszor elkoptatott rázis, hogy a gazdasági viszonyok változata, soha nem fedte ennyire az igazságot, mint ebben az esetben. Az ország egész hitellete ingoványos tatrajra csuszott és ha most, a tizenkettő órában, — szintén nem szővirág, hanem komoly memento — nem inaurálnak olyan gazdasági politikát, mely a lehetőségekre támaszkodik, akkor a mai szomorú meglepetések a jövőben már nem lesznek meglepetések, hanem olyasvalamik, amiknek a bekövetkezése csak idő kérdése volt. Kezdődik a dolog ott... Mindenütt kezdődik. Ott, hogy a vámpolitikát hozományértük üzik. Ott, hogy a gazdaságokat az agrárreformmal tönkretették. Ott, hogy a kisajátított földek egy részét olyanoknak adták oda, akik azt meg nem művelik, másik részével pedig egyesek üzérkednek. Ott, hogy a gazdákra olyan adókat sóztak, melyek mellett a termelési költségek massan fölülte maradtak az eiadási lehetőségeknél. Ott, hogy a kereskedelmet ugyanilyen eszközökkel megomorították. Ott, hogy a való élet követelményeivel nem számoló gyorsulási munka folyik a parlamenten. Ott, hogy a szanálás jellegű lát tönkre tesznek mindent és mindenkit, akinek javára ez a szanálás

szolgálna. Ott, hogy a Nemzeti Bank visszszámítolási politikája egészségtelen alapon nyugszik. Ott, hogy nálunk minden a pártpolitika posványába fullad. Ott, hogy nincs konstruktív pénzügyi és kereskedelmi politikánk. Ott, hogy nincs egészséges hiteléletünk. És az erköstelenség mentalitása kapott lábra az üzleti életben. Nincs pénz és az a kevés, ami lenne, a kincstár trezorjaiban fekszik. A forgalom meghénnul, a bizalom meginog, egy

könnyelműen elejtett szó pánikot kelt. És ezen nem tud segíteni semmi, mert komolyan nem akar segíteni senki. Hiábavaló stabilizálási kölesön, hiába adják még oly drágán a monopoliumot élvező gyufát, hogy milliók vándoroljanak külföldi gyujtólovagok zsefőbe, ez beteg gazdasági életünket nem fogja talpra állítani. Ennek a betegségnek nem egy oka van, hanem oka mündez, amit felsoroltunk és még sok más momentum együttesen. A kor-

mányok és politikai pártok által eddig értékeknek tartott összes politikai, főleg gazdaságpolitikai elveket, át kell értékelni, az építést alulról kell kezdeni és nem Potemkin-alapokra szemfényvesztő virágcsokrokat tűzni, a hiteléletet megszervezni és ezzel kezdeni a szanálást. Amig ez meg nem történik, mindenegyes kereskedő, gyár, vállalat vagy bank a megmaradtakra alkalmazhatja a francia forradalom szállóigéjét: Danton követni fogsz...

Európa népei tovább szenvednek, a diploma- ták pedig tanácskoznak

Hága, január 10.

A magyar delegáció tagjai tegnap hivatalos formában is érintkezést kerestek a nagyhatalmak képviselőivel. Loucheur francia és Pirelli olasz miniszterek, valamint egy angol megbízott folytattak tanácskozást Bethlen István gróf miniszterelnökkel. Tegnap délutánig a nagyhatalmak megbízottai nem terjesztettek elő semmi konkrét javaslatot a magyar kérdésben és

nem ismertették azon megállapodás tervezetét sem, amely a nagyhatalmak között a magyar kérdés megoldásának lehetővé tétele céljából előkészítés alatt áll.

Ez a megállapodási tervezet egyelőre bizalmas jellegű és a jogi álláspont tisztelben tartása mellett gyakorlati téren igyekszik megoldást találni az ellentétek áthidalására.

Hágában elterjedt hírek szerint a magyar-román optánkérdésben közeledés mutatkozik a két álláspont között. Románia ugyanis állítólag hajlandóan mutatkozik száz millió aranykoronát kitevő ajánlatát százharminc millió aranykoronára felemelni.

Bethlen István miniszterelnök tegnap délnben résztvett a sajtóebéden, délután hat órakor fogadta a világsajtó képviselőit a magyar követségben, este pedig a holland külügyminiszter által adott vacsorán vett részt.

A keleti jóvátételi bizottság szakértői tegnap este megkezdték a magyar szakértőkkel a bevezető tárgyalásokat. Bizonyos szakkérdéseket kívántak előbb tisztázni, amelyek a párisi értekezleten függőben maradtak. A tegnapi tárgyalásokon Wekerle Sándor pénzügyminiszter és Kónányi Frigyes báró vettek részt. A tárgyalásokat ma reggel folytatják. Híre járt, hogy a nagyhatalmak kívánságára

Bethlen István és Walko Lajos közvetlen megbeszélésekbe bocsátkoznak a kisántánt államok delegátusaival, hogy így a ma, szombaton délután megtartandó bizottsági ülésig még szembenálló álláspontokat tisztázzák.

Egyébként Bethlen István a holland királynő fogadóestélyén hosszasan beszélgetett Benes csehszlovák külügyminiszterrel, ami a megjelent delegátusok körében nagy feltűnést keltett.

Berlinen át Hágából a következő telefonjelentés érkezett tegnap délután Budapestre, amely jelentést azonban fentartással kell fogadni:

— A keleti jóvátétel kérdésében döntő fordulat következett be. A delegációk pénzügyi szakértői között folytatott tárgyalások eredményeképpen tegnap ismét megjelentek a magyar delegáció szállásán az olasz, angol és francia delegációk szakértői és formálisan átnyújtották a nagyhatalmak

közvetítő javaslatát a magyar jóvátétel kérdésében. A közvetítő javaslat lényege az, hogy

1943-tól egy közös pénztárt teremtenek amelynek segítségével a magyar szolgáltatások jövedelmeiből akarják kártalanítani az optánsokat.

Miután a három pénzügyi szakértő átnyújtotta Bethlen Istvánnak a közvetítő javaslatot, Wekerle Sándor hosszasan tanácskozott a három szakértővel és egyben közölte a magyar ellenjavaslatokat.

A Paris Midi arról értesül, hogy a nagyhatalmak javasolni fogják Magyarországnak, hogy évi tíz millió fizessen a kisántántnak, amiből kártalanítják majd az optánsokat. A kisántánt azonban ennél az összegnél többet kér, mert a tíz millió kártérítést elégtelennek tartja. Valószínűnek veszi a francia lap, hogy a magyar jóvátétel kérdésében még a jövő hét folyamán is folytatódnak a tárgyalások.

A hágai konferenciának tehát eddig semmi reális eredménye nincsen. A Young-tervet sikerült összekomplikálni a keleti jóvátétellel és az optánsokkal. Javaslatokról, ellenjavaslatokról keringenek hírek, pontosat senki nem tud, csak azt, hogy eddig egyetlen egy kérdésben sincsen meg egyezés, sőt erre remény sincsen. Európa népei tovább vonaglanak, a diplomaták pedig tanácskoznak.

Városi Színház

Sláger operett

Szombat este

8 $\frac{1}{2}$
órákor

! Feketeszem éjszakája!

Vasár
délú

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Embercsemeték az Élet lejtőjén

Csavargó fiúk és lányok — Hat éves tolvaj — Hónapokon át a szemetes láda volt otthona — Tizennégy éves perditák — A hidak és vagonok éjjeli lakói

Temesvár, jan. 10.

Még alig kezdtek fölfelé kapaszkodni az élet dombjára és máris csuszni lefelé annak lejtőjén ezek a szegény, szánandó gyermekek, akik most falukába verődve állanak itt a szűk rendőrségi szoba sarkában. Félve, tanács-talanul, megrökönyödve, olykor azonban fellobbanó daccal, mérgesen pislognak maguk köré. Hetek óta most vannak először fűtött helyiségben a legtöbben közülük és mégis haragszanak a rendőrökre, akik a város különböző részein összefogdosták és most idehozták őket. Apró csavargók ezek, fiúk, lányok, akik korán kerültek a züllésbe, a piszokba és akiknek megmentése paragrafusos intézkedésekkel és javítóházi fegyelmezővel nagyon nehezen fog menni.

A bürokratizmusban kevés a szeretet, már pedig ezeknek a veszendő gyermekeknek megmentéséhez sok-sok szeretetre volna szükség.

Áhányan itt gubbasztanak: mind-megannyi regénytéma. Ime, itt van például elsőnek V. Gábor. Mindössze tizenkét esztendő. A rendőrség már hat éves korában ismerte, mert egy sereg kis lopást követett el. Tíz éves korában már betörő volt. Elvitték a bukaresti javítóintézetbe. Ott egy darabig példásan viselkedett. Kiadták cipészhez inasnak. Reggel ment a javítóból mesteréhez és este tért vissza a javítóba. Két hétig ezzel se volt baj, de aztán egyszerre elmaradt. Keresték, de nem találták. V. Gábor pedig ott bujkált a főváros tömkelegében. A Cismigiu-park mellett volt egy födeles szemétláda, abba bujt bele esténként aludni. Elalvás előtt rendszeresen cigarettázott.

Egyszer nagyon álmos volt és az égő cigarettát beleejtette a szemétkébe. A járőrök lettek rá figyelmesek, hogy a szemétládából sűrű füst tödul ki. Félig megfulladva a füsttől, összeégre szedték ki.

Kórházba került, ahonnan azonban három hét múlva megszökött. Akkor Bukarestből gyalog indult el Temesvárra. Majdnem három hónapig tartott, míg hazatért, mert közben sűrűn stációzott falvakban és városokban. Karácsony előtt tért haza. De nem ment el a szülőihez. Felkereste régi pajtásait és azokkal együtt apró lopásokat követett el. Most kézrekerítették és visszaviszik a bukaresti javítóba.

K. Anna tizennégy esztendő volt összel. Szülői Kisodán laknak. Sok bajuk volt ezzel a rakoncátlan, szófoga-datlan lánnyal. Beadták a városba cselédnek. Azt hitték, hogy idegen emberek szigora megjavítja. Néhány napig szolgált, amikor egy délután negyven leiel a boltba küldték. Találkozott egy hozzá hasonló leánnyal, aki moziba ment. K. Anna elfeledte a boltot és szintén a moziba indult.

Aznapi éjjel barátjánál egy gyár-városi tömegszálláson aludt. Reggel ellopták egy öreg embernek a pénztárcáját, amelyben száznolcvan leiel volt és odébb állottak.

Ettől fogva éjjelente más-más helyen aludtak, legtöbbször a pályaudvaron üres vagonokban és a hidak alatt. Megismerkedtek férfiakkal. A barátjánője már ujév előtt került rendőrkéz-

re. K. Anna akkor éppen egy utca-seprő éjjeli vendége volt és úgy menekült meg. A rendőrségen első dolga volt, hogy barátjánője után érdeklődött, akit szeretne viszontlátni.

Gyermekekből tolvajbandát szervezett

H. Károly tizennégy esztendő fia az összel tolvajbandát szervezett. Ennek tagjai mind csupa gyermek volt. A pályaudvaron működtek. Azzal foglalkoztak, hogy a váróteremben vonatjukra váró és esetleg elbóbiskoló utasok esomagjait elemeljék. Ha enni-való volt a csomagokban, azt elfogyasztották. Ha pénzt találtak, azon megosztzkodtak. A ruhaneműt olcsón elkótyavetyélték. Esténként valamely kurta korezmában üldögéltek és utána elmentek aludni a városon kívül valamely szénaboglyába.

A banda jól keresett, azonban a tagok közt nagy volt az elkeseredés, mert H. Károly a zsákmányból túlnagy részt követelt magának.

Ezért a banda tagjai, ahányszor csak észrevétlenül tehettek, mindig előbb megdézsmálták a zsákmányt, mielőtt az osztzkodásra került volna, a sor-

H. Károly rajtakapta a tizenegy éves Sz. Mihályt ilyen cselekedeten és irtó-zatosan elverte. Sz. Mihály erre besugta a banda dolgait a rendőrségen. H. Károly és négy társa kézrekerült. A rendőrségen megfenyegette Sz. Mihályt, hogy jaj lesz neki, ha egy javítóintézetbe kerül vele. Sz. Mihálynak senkije sincsen, árva fiú és így nem tudják visszaadni családjának. Gondoskodni fognak azonban, hogy a két fiú ne kerüljön egy javítóintézetbe.

És így sorra el lehetne mondani még egy csomó fejezetet a züllött gyermekek világából. És itt vissza kell térnünk arra, amit már évek óta hangoztattunk: meg kell csinálni a külön gyermekrendőrséget, amely ne csak megtoroljon apró bűncselekményeket, hanem a kis bűnözőket akkor is kísérje állandó figyelemmel, amikor éppen nincsen semmi a rovásukon és igyekezzék őket nevelni, jobbitani.

A Bánság legrégebbi cége ellen a törvényszék elrendelte a kényszeregyezséget

Temesvár, január 11.

A temesvári törvényszéken Hermann János dr. kirendelt bíró tegnap tárgyalta Metz S. utóda temesvári ismert kézműáru és rövidáru nagykereskedés által kért kényszeregyezés ügyét. A hitelezők összesen 12.673.955 leiel követelést jelentettek be. Ebből 5.091.866 leinyi követelés külön uton nyert biztosítást, tehát 7.582.089 leiel összeggel érdekelt hitelező volt jogosult szavazni. A tárgyalás során N a s c h i t z Endre dr. a cég képvis-

letében ismertette azokat az okokat, amelyek nemcsak a Bánság, hanem a régi Magyarország egyik legnagyobb cégét a mai súlyos helyzetébe sodorták. Ezután leszavaztak a hitelezők és pedig 7.225.000 leiel érdekelt hitelezők a kényszeregyezés mellett nyilatkoztak, ami kilencvenkét százalékot tesz ki, úgy, hogy Hermann János dr. a törvényszék részéről a Metz S. utóda cég ellen a kért kényszeregyezséget elrendelte.

Fiatallányát keresi mindenfelé egy kétségbeesett anya

Temesvár, január 11.

Szomorú arcú, siró szemű asszony jelent meg a józsefvárosi rendőrségen, ahol elmondta, hogy leányát keresi. Özvegy K r u c h Ilonának hívják az asszonyt, józsefvárosi Rózsa-utcai lakos és tizenhét éves Ilonka nevű leányának nyoma veszett. Az asszony elmondta, hogy két évvel ezelőtt tizenöt éves leányát a gyermekmenhely útján elhelyezte Jasiba egy ismerős családnál. Ez a család megígérte, hogy a leányt felneveli és gondját viseli. Az

idő eltelt azóta és az asszony néhány hónap előtt levelet irt Jasiba, hogy leányát engedjék haza. A levelére azonban nem érkezett válasz és másodszori felszólítás után elpanaszolta barátját az árvaszéken is. Erre azután az árvaszék átiratot intézett az ügyben a jásii rendőrségre, ahonnan néhány nap előtt megérkezett a válasz. Az ottani rendőrprefektura értesíti özvegy Kruch Ilonát, hogy tizenhét éves Ilonka nevű leánya Jasiból nyomtalanul eltűnt. A jásii rendőrség megállapított,



MIKUSKA ANDRÁS
ANGOL SZABÓSÁGA
URI ÉS NŐI SPORTRUHÁK
SPECIALIS KÉSZÍTŐJE

TELEFON: 804-34

BUDAPEST, V.,
ERZSÉBET-TÉR 5. FÉLÉM.

Budapest legrégebbi és legnagyobb
ékszerész- és óráscége

Változó esztétikus díszítéssel és orvosi eszközök

Szigeti Vándor
és Fia

Budapest, IV., Múzeum-körút 31. A Nemzeti Múzeum
szomszédságában. Kérjük díltalan érdeklődést.

ta, hogy a feltűnően szép megjelenésű leánynak hosszú idő óta udvarolt egy fiatalember, akinek szintén nyomave-szett. és lehetséges, hogy együtt sörtek meg. Az irattal egyidejűleg megérkezett a temesvári rendőrségre a zökények fényképe is. Kruch Ina szép, magas fejlett leány, míg udvarlója beesett arcú, iparos külsejű ember. Nincsen kizárva, hogy Temesvár elvették utjukat és özvegy Kruch Ina anyai szive nyugtalanul várja két év óta nem látott leányát.

A periferia lakosságának örökös panasza

Temesvár, január 11.

Néhány esztendeje annak, hogy a városi strandfürdő felett a Bega partján létesült a Kardos-telep. A nagy lakáshiány miatt a városbőrliszorult kisemberek építették itt meg házaikat. A mult esztendő tavaszán a strandfürdő és a Kardos-telep között újabb lakott rész létesült a Gyürky Marietta grófnő tulajdonát képező szőlők felparcellázása után. Mindkét telepen gombamódra nőttek ki a hák a földből és a két telep lakossága meghaladja az ezeröttszázat. Karos József, a Kardos-telep megalkotója a két telepen a saját költségén műanyag épített. Ennek az utnak a végzőse és a város által a strandnál létesített ut vége között négyszáz méternyi távolság van, amelyen semmiféle nincsen. A két telep lakossága remélte, hogy ezt a négyszáz méteres távolságot Temesvár városa fogja megcsináltatni, mert hiszen a telepek lakosai a városba járnak dolgozni és a városnak szerzik be összes szükségleteiket, tehát, élelmet és más holmit mind ott vásárolnak be. A város ezt a reményt azonban nem váltotta be, sőt éppen a négyszáz méteres uttalanság miatt a városi homokszedőket is áttelepítették a Bega tulsó partjára és azok kedéért ott megcsinálta az utat, ami a homokszedőkön kívül az ott épült Kársán-telepnek vált hasznára. A Kardos-telep és a Gyürky-telep lakossága térdig erő sárban kénytelen gyalogni, tüzfát és egyebet pedig egyáltalán nem tud hazafuvarozni, mert azonos vidéken sem kocsit, sem autót nem képes közlekedni. A két telep lakossága vasárnap, január 12-én délután négy órakor a Karos-telepi Gartner-felvendéglőben négyülést tart. A négyülésen memorandumot fognak meg-szövegezni, amelyet Temesvár városához terjesztenek be és hétfőn megküldöttéleg át is adnak a város-háznak.

Hotel ARLON szálló

Budapest VI., Panlay Ede-utca 52.
Tel. 145-08.

Az Andrássy-utnál az Oktogon mellett.
Polgári, családi és csendes
szálló minden modern kényelemmel.
Központi fűtés. Hideg-meleghelyű folyóvíz.
Egyágyas szoba: 4-60, 5-60, 6-80 és 7-20
Péngőért. Kétágyas szoba: 8-—, 9-—,
10-—, 12-— és 12-80 Péngőért.

Az ujmosnicai reformátusok sikerült műsoros estélye

Temesvár, január 11.

Az ujmosnicai református egyház alárdája és műkedvelői osztálya nagyszerűen sikerült műsoros estélyt rendezett. Ez alkalommal is tanujelét adta, hogy kitűzött céljának megfelelően úgy az egyes énekszámokban, mint szindarabokban csak olyanok kerültek előadásra, amelyek nem a mai kor frivelságát domborítják ki, hanem tanulságos, lélekfinomító és az erkölcsi életre hatással bíró színművekkel gyönyörködtették az igen nagy számban megjelent közönséget. Előadásra kerültek: A zsiros kliens, a Házasság, Sári néni, A csirke, A malac című egy-

felvonásos vígjátékok. Az egyes darabokban a főszerepeket kitűnően játszották: D. Nagy Lajosné, Varga Jánosné, Garai Csák Imréné, Szücs Irma, Kulesár Ilonka, Nagy István, Garai Csák Imre, Szücs István és Fargó Endre. Jó játékkal nagyban hozzájárultak a megérdemelt sikerhez Kovács Istvánné, Sárközi Etel, Kósa Ilus, Kósa Rózi, Pallagi Manci, Földvári Nagy Juszti, Brakszatorisz Erzsi, Cs. Nagy János, Szabó Károly, Marjai Sándor és Oláh Sándor. A közönség általános kívánságára e hó tizenkettedikén vasárnap az egész műsort megismétlik.

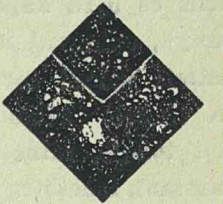
BUDAPESTEN

Telefon: aut. 895-82

egyedülálló
speciális

BŐRRUHÁZATI ÜZLET

Raktáron és
mérték utáni
férfi-, női-,
gyermek- és
sport-bőrru-
hák, kabátok



KISS GYULA

Kammermayer
K.-u. 1. Közp.
városház épülete.

Hans Heinz Ewers világhírű író gyanúsították a düszszeldorfi tömeggyilkosságok elkövetésével

Berlin, január 11.

Heteken keresztül tele voltak a lapok a düszszeldorfi gyilkosságokkal és hasábok fekete betűi közül látatlanul szinte ott párolgott a piros vér. Egyedül addig még mindig az ismeretlenség sötétségében bujkáló elvetemedett ember nyomását harminc gyilkosságot követett el és hónapokon keresztül az országánál fogva vezette a nyomozó hatóságokat is, akiknek leveleket küldött, melyekben nemesak az elkövetett bűnszelekményeket írta le részletesen, hanem előfordult az is, hogy előre jelezte, mely napon és a város melyik körzetében fogja a legközelebbi gyilkosságot elkövetni. A rendőrség számos gyérent vett gyanuba, akiket letartóztattak, kihallgattak, faggattak, de azin kénytelenek voltak szabadon bocsátani. A közönség maga is felcsapott műkedvelő detektívtestületnek és névtelen levelekkel árasztotta el a hatóságokat.

A névtelen levelekben egy esomó embert neveztek meg, mint a gyilkosságok elkövetőit, de végül mindig kiderült, hogy a feljelentés alaptalan volt.

Most a berlini rendőrséghez érkezett egy névtelen levél, amelynek írója szintén tudni véli, hogy kiesoda a düszszeldorfi tömeggyilkos. A levélíró kijelenti, hogy ez senki más, mint Hans Heinz Ewers a világhírű német író. A levélíró arra hivatkozik, hogy Hans Heinz Ewers élénk és kímélő színekkel ír le regényeiben egy esomó gyilkosságot, amelyek majd-majd teljesen azonos lefolyásuak a düszszeldorfi véres eseményekkel és ezeket hajszálig fedik. Gyermekes és nyák megölését olyan vérengzően írta le a levélíró szerint Hans Heinz Ewers, ahogy azt csakis olyan ember lehet, aki ilyen gyilkosságokat követett.

Olyan féktelen fantázia — mondja a levélíró — nincsen, amely a legborzalmasabb gyilkosságokat olyan hiven írhatná le, mint azt Hans Heinz Ewers teszi regényeiben, amelyekben tulajdonképpen a düszszeldorfi gyilkosságokat örökítette meg.

A levélíró végül még megjegyzi, hogy Hans Heinz Ewers düszszeldorfi származása és a gyilkosságok idején Düszszeldorfban is tartózkodott.

A berlini rendőrség mint minden más névtelen levélre, erre a levélre is megindította a nyomozást, bármilyen groteszknak is látszott a vád. Beidéztek Hans Heinz Ewers író, akit kihallgattak. Az író a legnagyobb meglepetéssel hallotta a vádat és ártatlanságát hangoztatta. Egyben alibit is

igazolt, mert sikerült bizonyítani, hogy már évek óta nem volt Düszszeldorfban. Kijelentette azt is, hogy a regényeiben előforduló véres események tisztára a képzelet szüleményei.

A rendőrségen Hans Heinz Ewers kihallgatásáról jegyzőkönyvet vettek föl, utána pedig szabadon bocsátották.

A rendőrség pedig tovább keresheti a düszszeldorfi gyilkost. Vajjon megtalálja-e valaha?

A politizáló tanító addig kilincselte a fővárosban, amíg igazgatónak nevezték ki

Temesvár, január 11.

Tiffert Jakab ujkisodai állami elemi iskolai igazgató huszonkilenc esztendő óta működik a nevelésügy területén. Ebből tizenhét évet töltött mostani állomáshelyén. Igazgatói kinevezését tíz év előtt, már a román impérium előtt nyerte. Tiffert Jakab a gyermekek százait nevelte föl és működésével a szülők és felettesei nagyon meg voltak mindenkor elégedve. A tanfelügyelőség ismételtlen szegezte le jegyzőkönyvekben érdemeit és működésével való meglegedését. A gyermekekkel műsoros előadásokat rendezett, amelyeknek nagy erkölcsi és anyagi sikerük volt mindenkor és amelynek jóvedelmét testvériesen megosztotta a katolikus és görög keleti román templomépítési alapok között. Azonkívül az iskolából kikerült serdültebb ifjúság művelődéséről gondoskodott és dalárdát is alapított.

És most mindenki csudálkozására megtörtént az, hogy Tiffert Jakabot egyszerre felmentették igazgatói teendői alól és ezek végzését Stan János tanítóra bízták. Stan János egy év előtt került az Ujkisodával szomszédos Bessenyei-telepre. Azelőtt Remetén

működött, ahol a lakosságnak sok panasza volt ellene. A Bessenyei-telepen kifejtett működése még a román szülők körében sem keltett valami nagy örömet, mert tömegesen kijelentették, hogy nem akarják gyermekeiket hozzá járítani. Működésével azonban a tanfelügyelőség sem volt eddig valami nagyon meglegedve, mert ezt az iskolalátogatások alkalmával felvett jegyzőkönyvekben ismételtlen ki is jelentette. A tanfelügyelőség megjegyezte azt is, hogy Stan János inkább foglalkozik politizálással, mint tanítással.

Ugy látszik Stan János értett azonban hozzá, hogy ezt a politikai működését gyümölcsöztesse. Saját maga járta ki magának a közoktatásügyi miniszteriumban, hogy az ujkisodai állami elemi iskola igazgatói székébe Tiffert Jakab helyébe őt ültessék be. Saját maga hozta el Bukarestből kinevezését. A tanfelügyelőség és a főtanfelügyelőség, de még Tiffert Jakab semmi hivatalos értesítést nem kapott még, azonban Stan János a magával hozott kinevezést már szelvényben mutatja. A főtanfelügyelőség — amelynél méltó megütközést keltett, hogy Stan a tanügyi hatóság megkerülésével esz-

közölte ki az előléptetést — kijelentette, hogy felterjesztést intéz a közoktatásügyi miniszterhez és kéri fogja, hogy az igazgatói székben az eddig is a legnagyobb meglegedésre működött Tiffert Jakab maradjon meg.

Előkészületek

a temesmegyei választásokra

Temesvár, január 11.

Tegnap délelőtt a vármegyei házában Jonescu Gyula dr. delegált prefektus elnökele alatt tanácskozás volt, amelyen a vármegyei választások előkészületeivel foglalkoztak. A választások a vármegyei községekben február 17-én kezdődnek és március 4-én fejeződnek be. Minden járásbírói szék hely egy-egy választási körzetet alkot, amelyet a területén levő községek nagysága szerint osztottak be szavazatszedő körzetekre. A nagyszentmiklósi körzetben kilenc, a perjámosi körzetben három, a billéi körzetben kilenc, a zombolyai körzetben öt, a csákovai körzetben tizenkilenc, a dettai körzetben tizenhárom, a lippai körzetben kilenc, a buziási körzetben tíz, a vingai körzetben tíz, a rékási körzetben kilenc és a központi járás körzetében tizennégy helyen lesz szavazatszedő helyiség.

CSEHSZLOVAKIA KÜLFÖLDI SAJTÓPROPAGANDÁJA Prágából jelentik: A legutóbb benyújtott állami költségvetésből kiderül, hogy Csehszlovákia külföldi sajtópropagandára 24 millió esch koronát irányzott elő ebben az esztendőben. Ez az összeg el is fogy, mert Csehszlovákia a legszélesebbkörű propagandát fejti ki.

TEMESVÁRIAK KEDVELT
TALÁLKOZÓHELYE
BUDAPESTEN

A

KÖZPONTI SZÁLLODA

VII., Baross-tér 23
a keleti pályaudvarral szemben

Egyesületi és csoportos utazásoknál rendkívül olcsó teljes ellátás.

Központi fűtés, hideg-, melegviz, telefon, rádió a szobákban; lift, fürdők; mérsékelt árak.

HALÁSZ GYULA

uriszabósága. József főherceg Ő kir. Fens. udvari szállítója, ezüst koszorus mester.

BUDAPEST

IV. kerület, Apponyi-tér 1. sz. Félémelet.
(Királyi bérpalota. Tel.: Aut. 833-39)

Hírek

Farsangi fánk

A világ legnépszerűbb lapja, az Étlap, közli saját tudósítójától, Berlinből, Londonból, és a többi, hogy megjelent és újra kapható a régi illatos, könnyű, cukorral meghintett és izzel izesített valódi farsangi fánk.

A tisztelt közönségnek nem kell mást tennie, mint jóegészséggel elfogyasztani, lehetőleg kiválogatva a dupla pántlikás remek példányokat közülük, a többire majd később kerül sor.

Ez az egyetlen eledel, amit nem lehet máskor enni, csak farsangkor, a bállok, a táncok, a muzsika felszabadulásának idején, amikor mindenünnen nőta hallatszik és a postás rengeteg fényes meghívót kézbesít. Az ember előre tudja, hogy már megint valami báldé a fiatalság nem fárad bele, évek óta várt már erre a farsangra, hogy egyszer istenigazában kitáncolja magát.

A divatszalonokban rengeteg túll, eszike, fémkelme várja a boldog megrendelőt, a varrónő alig tudja gondostüvel összetűzdelni a lenge ruhát, mert a rendelő lába közben foxlépéseket próbál.

A pezsgő, a parkett, a komoly fekete szín közül elővillanó ezüstös, fehér és mindenféle virágszínű ruhák a fiatal-ságé. Az öregeknek a farsangi posta a farsangi fánkot hozza: ha máskor nem, a gyomrán keresztül mindenki észreveszi a farsangot. A fánk is bohém, szeszélyes játéka a konyhaművészetnek, liszt és mégsem liszt, tészta és mégsem tészta, zsirban-sül és mégsem zsiros, a cukor is csak lehellet rajta, olyan mint a farsang...

— **Inezédy Joksman Ödön Temesvárott.** Inezédy—Joksman Ödön, a Romániai Magyar Dalosszövetség elnöke — miként megirtuk — Temesvárra érkezik, hogy résztvegyen a szövetség bánsági kerületének ülésén. Inezédy Joksman Ödön Arad felől ma este hat órakor érkezik Temesvárra és a szövetség bánsági kerületéhez tartozó dalegyesületek megbízottai ma este hét órakor gyűlnek össze tanácskozássra a Lloydtársulat tárgyalási termében. A tárgyalást valószínűleg holnap is folytatják. Holnap este kilenc órakor a temesvári magyar dalegyesületek együttes kabarét rendeznek, amelynek műsora csupa elsőrendű számból fog állani. Miként értesülünk, a dalegyesületek ezen az estén nagy ünnepséget készítenek elő Gekler Antal országos főkarnagy tiszteletére, aki hétfőn, január 13-án ünnepeli meg születésnapját. Az a szeretet és ragaszkodás, amely a dalosok és a nagyközönség részéről Gokler Antalt évtizedek óta környezi, bizonyára imponáns keretekben fog ezen az estén megnyilvánulni.

— **Volt bánsági főispán halála.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Baisai Zákó Milán, Pancsova és Versec városok egykori főispánja, volt magyar képviselő, hetvenegy éves korában meghalt. Zákó Milán hosszú időn keresztül Tisza István gróf bizalmas baráti köréhez tartozott.

— **Pusztít a kosova.** Szászabányáról jelentik: Az elmúlt éjjel hatalmas kosovaszól pusztított, amely az újonnan épült ómoldovai kórházban súlyos kárt tett. Az erős orkán letépte a kórház eszeréptetőzetét.

— **Niamessny Mihály dr. előadása.** Budapesti tudósítónk jelenti: Niamessny Mihály dr. Temes megye volt tiszteletbeli főügyésze és országgyűlési képviselő, aki jelenleg a budapesti ügyvédszövetség társelnöke, nagy és díszes közönség jelenlétében előadást tartott az Ügyvédség és a közélet címen. A kitűnő előadót a hallgatóság lelkes elismerésben részesítette.

— **A főposta előtti villamos elgázolás.** Megirtuk, hogy néhány nap előtt a temesvári főposta közelében egy villamos elgázolta lovával együtt Tom Miklós utászkatonát. A villamost Joan János kocsivezető vezette, akit a rendőrség tegnap átkísért az ügyészségre. Joan ellen gondatlanságból okozott súlyos testi sértés miatt indult meg az eljárás. Kihallgatása után az ügyészség szabadlábra helyezte.

— **A Temesvári Román Nőegylet** ma este kilenc órakor táncal egybekötött művészestét rendez a Tiszti Kaszinóban. A műsoron tizenhatféle tánprodokció szerepel, amely a legszebb látványosságnak ígérkezik. Az egyes táncokban Dobrin Florica, Adam Lya, Gherguta M., Magdu Z., Negrea Lici, Heine Elza, Goiti L., Zselenszky, Jakabfy B., Telegut M., Bocu Lygia, Antonescu, Taran, Vastelli, Frates, Csizmadia, Teinor Ilus, Bejan Sanda, Dragan Nukv, Coste Hortensia, Bona M., Taragó Ilus kisasszonyok lejtik. Beléptidij személyenként száz leí.

ROSENBERG-né divatszalonja

Budapest, Kossuth Lajos-tér 4

Állandó kész ruhák, completek, kabátok, portruhák nagy választékban, a legújabb modellekben

— **Hirtelen halál.** Lentz Alajosné, született Koritza Erzs. a főpostán, ahol levelet adott fel, hirtelen rosszul lett és összeesett. Nemsokára azonban jobban érezte magát és elment a Hunyadi-utca 8. szám alatt levő lakására, ahol férjének csak annyit tudott mondani, hogy rosszul lett fogta el és a következő pillanatban ájultan rogyott össze. Lentz Alajos elhívta a szomszéd-ban lakó Simon Gyula dr. orvost, aki már csak a beállott halált tudta megállapítani. Lentz Alajosnét ma délután helyezik örök nyugalomra az erzsébetvárosi temetőben.

— **Önként jelentkezett.** Megirtuk, hogy a rendőrség Derzsek Ferenc pincért letartóztatta, mert a munkanélküliek mult heti tüntetése alkalmával azt mondotta a tüzoltóknak, hogy ne a munkásokra, hanem az urakra löveljék a vizet feekendőkiből. Derzsek Ferencet — akit huszonnégy óráig tartó őrizetbevétel után szabadon engedtek — nem a rendőrség emberei vitték be a rendőrprefektúrára, hanem, amikor megtudta, hogy keresik, maga jelentkezett. Kihallgatása után hazaengedték, azonban ügyében a nyomozást egyelőre tovább folytatják.

— **Az újkisodai magyarság álarcos bálja.** A fratelliai Magyar Párt e hó tizenegyedikén, szombaton este nyolc órai kezdettel álarcos bált rendez. Vendégeket szívesen látnak. Álarcos viselése nem kötelező. Szíves támogatást kér a rendezőség.

— **A gazdasági válság áldozata.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Roth Gusztáv Üllői-uti pékmester a súlyos gazdasági viszonyok miatt öngyilkosságot követett el. Roth kénytelen volt lakása berendezését is eladni, hogy lisztet vásárolhasson és üzletét fenntarthassa. Néhány év előtt még Roth üzlete egyike volt Budapesten a legkeresettebb péküzemeknek.

— **Megyei tisztségviselő bűnügye.** Földváry-Alexandrescu Leona vármegyei tisztségviselő, aki a számvetőségen állott alkalmazásban, szabálytalanságokat követett el és a megtévedt tisztségviselőt ezért néhány hét előtt letartóztatták. Ügyében tegnap befejezést nyert a vizsgálat és a vizsgálóbíró a tisztségviselőt szabadlábra helyezte.

Új kölcsönkönyvtár

nyílt meg a legújabb művekkel a Löbl könyvkereskedésben.

— **Élettudomány.** A Mazdaznan életfilozófia hívei Élettudomány címen folyóiratot adnak ki, amely most lépett ötödik évfolyamába. A folyóirat hirdeti a Mazdaznan tanokat és olvasóinak azt igéri, hogy megtanítja őket arra, miként szabadulhatnak testi és lelki szenvedéseiktől és hogyan élhetnek boldog, harmonikus és céltudatos életet. A folyóirat ezenfelül bizonyos gyakorlatokra tanítja olvasóit, amelyek segítségével felbreszthetik a bennük szunnyadó szellemi képességeket. Az Élettudomány szerkesztője Sipos Mária és a folyóirat Temesvárott a Jósika-utca 3. szám alatt levő kiadóhivatalban kapható.

* **A Glória álarcos bálja** február hó elsején este lesz a sörgyár összes helyiségeiben. A Glória motor- és kerékpár egyesület ezen mulatsága az idén is szenzációs ígérkezik. A résztvevőknek felejthetetlen élményt fog nyújtani az éjféle motorosverseny, amelyet külföldi mintára vezetnek le. Az egyület a mulatságra külön meghívókat nem küld szét.

A hetivásár állatforgalma. A tegnapi hetivásáron az állatforgalom igen élénk volt. Összesen kétszázhatvanegy járulatot irtak át. Ebből százhusz sertésekről, a többi borjakról, juhokról és szarvasmarháról szólt. A levágásra való sertés kilója élve 39 és 41 lei között váltakozott, ami az elmúlt hetekhez viszonyítva mérsékelt eszkennést jelent.

Takács József

uriszabó
Budapest
IV., Városház-u. 16

Krausz Simon — redivivus. Budapesti tudósítónk telefonálja: A budapesti tőzsde elnöksége megengedte Krausz Simonnak, hogy a tőzsde termében a Krausz Simon részvénytársaság által birt páholy cégfeliratát Krausz Simonra változtassa át. Ezzel az elhatározással kétségtelenné vált, hogy a tőzsde elnöksége Krausz Simont immár nem tekinti inzulvensnek. Ezekután semmi akadályja sincsen annak, hogy Krausz Simon a budapesti tőzsdén működését újból megkezdhesse.

TAUSZIG TESTVÉREK

angol uriszabóság

BUDAPEST IV., Kossuth Lajos-utca 4.
TELEFON 890-01



**AMIG ÖN ALSZIK
A
DARMOL
DOLGOZIK**

Ma este mielőtt lefekszél vegyen be Darmol-t é holnap reggel jó kedved és friss erővel ébred. Álmatlansága, idegessége tej- és derékfájdalmai, valamint gyermekeinek csalánkiütése ugyanis nagyon sok esetben a székrekedés következménye. Ezé van szüksége önnek és gyermekeinek Darmolra, az enyhe és biztonságos csokoládé hashajtóra. Kifejezetten Darmol-t kérje mert csak a Darmol hozza meg önnek a családjának a várva várt enyhülést. Egy doboz elég 20-30-szor használatra.

— **Elvették a Hermes-bank igazgatóinak utleveleit.** A betétesek által Hermes-bank igazgatósága ellen tett büntetőfeljelentés ügyében Safirescu Demeter vezetőügyész tegnap elvette Weinberg Pál és Weisz Gyula utlevelein kívül özvegy Weinberg Miksáné, Harring Armin, Vrbovszky Miklós utleveleit is. Megjelent a vezetőügyésznél Gropsian Mihály dr. ügyvéd és arra kérte, tegyen meg mindent, hogy a kisbetétesek pénzükhöz jussanak. Az ügyben néhány napig, amíg a vezetőügyész szabadságon lesz, további fejlemény nem várható. Obadean Pál dr. volt szenátor annak a közlésére kért fel, hogy még tavaly lemondott a Hermesnél viselt igazgatósági tagságáról.

Sürgősen

és
jutányosan
eladok

Hunyadi-ut 46. sz. a'att lakatos-áruházi, valamint ved-ráruházi komplett gépberendezéseket, mint vulkánprek, elektromotorok, lemvázgógépek, vasgyaluk, vasfűrészek, azonkívül kész és nyers anyagkészlet és minden más kellék. Bővebb-t ügyvédmnél Dr. Gyulay Jánosnál, Timisoara I., Városház-utca 5.
Telefon 2334,

TUNSZKY GYULA

MOZIE

Belvárosi Mozi:
Péntek, szombat, vasárnap,
január 10, 11, 12.
Gyárvárosi Mozi:
Kedd, szerda, január 14, 15.
Mehalai Mozi:
Csütörtök, január 16.

ÉBREDÉS

Hatalmas dráma dazdag cselekménnyel és megható jeentekkel.

A főszerepekben:
Bánky Vilma
Walter Byron, L. Wolheim.

Monopol:
Regal-Film, Bucuresti.

Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor
A zenekar a 7, 9 órai előadásokon is játszik.

Jegyelővétel d. e. 10-12 óráig.

ELKÁN ÉS GERŐ SZÜCSÖK BUDAPEST

Váci-u. 22, Andrásy-ut 27
Legmegbízhatóbb bevásárlási forrás
30 év óta. Olcsó árak.

A NÉPPART ÉS A KÖZSÉGI VÁ-
ASZTÁSOK. Bukarestből jelentik: A
ppárt Goga Oktávián kezdeménye-
sére vasárnap Bukarestben végre-
hajtóbizottsági ülést tart és azon is-
tét a községi és megyei választásokon
elő részvétellel foglalkoznak. Hir szem-
nt ezen alkalommal újabb nagyszá-
su politikai felvonulást rendeznek
párt különben módosította azt az ál-
spontját, hogy a községi választáso-
n nem vesz részt és a vasárnapi ér-
keztelen olyképpen döntenek, hogy a
ppárt tagjai szerepelhetnek a polgá-
listákon, de ezek a néppárt válas-
si jegyét nem viselhetik.

Csak a mentholos tűz angol

„MINTIPS“

a valódi!

Kapható: Somogyinál, Lloyd-sor 11.

— Gyorsvonat és tehervonat karam-
bja. Santjagó de Chileből jelentik
uillon város közelében hibás váltó-
litás miatt egy gyorsvonat teljes
ővel belerohant egy tehervonatba.
súlyos katasztrófának öt halottja
tizennégy sebesült áldozata van.

— Előadás alatt rombadőlt színház.
hiladelfiából jelentik: A Globe
ínházban tegnap este ismeretlen ok-
l gázrobbanás történt. A színház
gnagyobb része rombadőlt. A szeren-
étlenség következtében száztíz néző
sebb-nagyobb sérüléseket szenvedett,
ember pedig meghalt.

— Valeovici Viktor bukaresti kine-
zése. Bukarestből jelentik: A hivata-
s lap legújabb száma közli, hogy
a l e o v i c i Viktor drt a teme-
ri műegyetem rektorát, a bukaresti
litechnikumhoz 1930. október elsején
kezdve rendes tanárnak nevezték
Valeovici utódjáról a temesvári

űegyetem rektori székében még nem
rtént döntés, de beavatottak szerint
új rektor B l a j a n Viktor jelen-
gi temesvári műegyetemi tanár lesz.

— Jeruzsálemi ujságíró temesvári
adása. Z w i Lewanon a jeles jeru-
sálemi ujságíró e hó 12-én, vasárnap
lután 6 órakor a belvárosi izraelita
tközség dísztermében előadást tart
palesztinai politika utjai címmel.
ndégeket szívesen látunk, belépődij
nes.

— Humanitás. A gyárvárosi Huma-
tas asztaltársaság 11-én, szombaton
e Mednyánszkykál kabaréval egy-
kötött tánc-estélyt rendez. A műsört
ll and Dick Európa legeredetibb
zz-énekesei: The american singnig
ys-komikus előadása s egy országos
űi vokálkvartett csodaszámai teszik
nzóvá. A zenét a Kadima jazz-ze-
kara szolgáltatja. Belépődij ninesen.

Hotel SAVOY

szálloda
BUDAPEST VIII.,
József-körút 16. szám
Központi fűtés, meleg-
viz minden szobában.
Szobaárak egy ágyas
P. 480-tól, kétágyas
P. 980-tól.
TELEFON: József 320-53 P 980-tól.

— Totis Rezső hazaérkezett.
Totis Rezső vezérigazgató, belga
királyi konzul, külföldi utjáról vissza-
érkezett és ismét átvette a Gyapju-
ipar vezetését.

— Elkészült az új lakbérleti
javaslat. Bukarestből jelentik: Az
igazságügyminiszter lakbérleti törvény-
nek 1931. április harmincadikáig le-
endő részbeni meghosszabbítását ter-
vezi. A tervezet csupán az állami
megyei, városi, községi tisztviselők,
nyugdíjasok, valamint a szegényebb
társadalmi osztályhoz tartozó egyének
lakbérleti szerződését kívánja az új
törvény 1931. április harmincadikáig
meghosszabbítani. A többi lakbérleti
szerződések 1930. április harmincadi-
kán érvényüket veszítik.

— A mesterséges arany örültje. B
dapesti tudósítók telefonálja: Wohl-
müller Antal jómódu budai órás-
mester végigküzdötte a háborút és a
frontszolgálat teljesen tönkretette
idegzetét. Azóta valóságos idegrokkant
lett a szerenesetlen ember. Az utóbbi
években mesterséges aranyat próbált
előállítani, mindinkább zárkózott ter-
mészetű lett és még családja tagjait
is kerülte. Tegnap nagy kiáltozással
kirohant műhelyéből, kezében lombi-
kot szorongatott és közben ezeket ki-
áltotta! Ide jertek! Megszületett a
mesterséges arany! A gyanus viselke-
désű embert a mentők vették ápolás
alá, akik megállapították, hogy Wohl-
müller idegzete teljesen felmondta a
szolgálatot és ezért szanatóriumba
kellett szállítani.

— Férje sirján megfagyott. Zala-
egerszegről jelentik: T a v a s z Im-
réné huszonnyolc éves özvegyasszonyt
a temetőben férje sirján holtan talál-
ták. Az özvegy, akinek férje a múlt
hónapban halt meg, azóta buskomor
lett. Tegnap nagy adag marólugot
ivott, majd kitántorgott a temetőbe
férje sirjához, ahol megfagyott.

Ha Budapestre

utazik, saját érdekében ne mulassa el

VARSÁNYI LAJOS szücs

üzlet felkeresni, hol jó és pontos a
kiszámlálás. Párisi-u. 2.

— Tolvaj cigányasszonyok. B ó c z
Mária, B ó c z Katalin és M u n t e a n
Mária mehalai cigányasszonyok teg-
nap a Skudier-téren S a l a n c z Má-
ria cselédleány kosarából elloptak két-
százhusz lejt. Trauenfeller Gyula pia-
ci gyertyakereskedő észrevette a lo-
pást és értesítette az ügyeletes rend-
őrt, aki a diszes társaságot bekísérte.

— Rablógyilkos községi örök. Nagy-
szebenből jelentik: Vingard és Spring
községek közötti uton két bandita
meggyilkolta C r i s a n János szere-
dai postást, akitől harmincezer lei hi-
vatalos pénzt raboltak el. A csendőr-
ség S p a n Mátyás és S p a n János
községi örök személtvőben a gyilkoso-
kat elfogta, akik tettüket beismerték.

KRAUSZ FANNY női divatterme

BUDAPEST IV., Váci-utca 11/B.

Tisztelettel értesíti a nagyérdemű előkelő hölgyközönséget, hogy párisi modelljei
délutáni és estélyi foilették, köpenyek és kosz túmók dus válasz-
tókban megérkeztek, amelyek megtekintésére van szerecsém a mélyen tisztelt-
hölgyeket me hívni.

— Fekete himlő egy hajón. New-
yorkból jelentik: A G o l d e n s u n
amerikai személyszállító gőzös fedél-
zetén fekete himlő járvány tört ki. A
járványnak eddig negyvenkét megbe-
tegedett áldozata van és ezek közül
több a halállal vívódik. Honoluluban
vesztégyár alá helyezték a hajót.

— Két kiváló szerző ünneplése. Bu-
dapesti tudósítók telefonálja: M ó-
r i e z Zsigmondot, a Légy jó mindha-
lálíg darab szerzőjét és Surányi
Miklóst, a Csodaváros alkotóját, a
Magyar Írók Egyesülete vacsora ke-
retében lelkes ünneplésben részesítette.
Az Otthon Körben folyt le az ünne-
plés, amelynek során Voinovich
Géza, H e v e s i Sándor és S e b e s-
t y é n Károly méltatták a két kivá-
ló író érdemeit és sikereit.

Fiedrmann D. Dezső

nődivatterem. BUDAPEST IV., Város-
ház-utca 16. Köpenyek, kosztümök,
ruhák legújabb modellek szerint.
Jutányos árak.

— A véres harcok színhelyén. Ber-
linből jelentik: A köztársasági lobozó
szövetség és a francia frontharcosok
szövetsége megállapodott abban, hogy
ez év nyarán közös német-francia
emlékünnepet rendeznek a verduni
sikon. Itt dultak a háború alatt a leg-
borzalmasabb ütközetek. Az emlékün-
nep megtartásához természetesen szük-
séges a német és francia kormányok
hozzájárulása is.

— Romboló földrengés. Párisból je-
lentik: B r e t a g n e b a n heves
földrengés volt, amelynek következté-
ben több ház kéménye beomlott. Olyan
heves földrengések követték egymást,
hogy több ház rombadőlt. A földreng-
és után heves vihar vonult végig
Bretagne egész területén.

* Vérszegény, sápadt, étvágytalan
legyengült és állandó fejfájással
szennvedők ne használjanak mást, mint
a dr. Földes-féle Ferrol Vastáplikort,
mely elősegíti a vörösvérsejtek képző-
lését, kitűnő étvágyat idéz elő és en-
edlőgva a legjobb hízoló szer. A be-
teget és gyengélkedőt erőssé és élet-
vidámmá teszi, a munkakedvét fokoz-
za, vérszegény nőknél a havibajt sza-
balyozza és görcsös fájdalmakat meg-
szünteti. Vérszegény, sápadt, sovány
gyermekeket meghízaltja, vérszegény
gyenge férfiaknak a férfierőt vissza-
adja. Egy kurára hat üveg szükséges.
Postán utánvétellel megrendelhető dr.
Földes gyógyszerháza és vegyészeti
laboratóriuma Arad, strada Eminescu
21. Egy üveg ára 110 lei. Hat üveg
rendelésénél postai díj nem lesz szá-
mítva. A legnagyobb orvosi szakte-
kintélyek javasolják. Mindegy gyógy-
szertárban kapható.

— Előadás Ferenc Ferdinándról.
Bogdan-Duica György kolozsvári
egyetemi tanár kedden, január tizen-
negyedikén, délután hat órakor a te-
mesvári új műegyetem aulájában Fe-
renc Ferdinánd trónörökös címen tart
érdekesítőnek ígérkező előadást.
Ezenkívül a tudós professzor a teme-
vári Tiszti Kaszinó meghívására a
kaszinó nagytermében vasárnap, ja-
nuár tizenkettedikén délelőtt féltizen-
két órakor Poincaré emlékiratai cí-
men tart felolvasást. Mindkét előadás-
ra a belépés díjtalan és vendégeket
szívesen látnak.

— Nyolc pár tyukot loptak. C a r-
mu János erzsébetvárosi Irányi-utcai
lakos feljelentést tett a rendőrségen is-
meretlen tettesek ellen, akik behatol-
tak udvarába és onnan nyolc pár tyu-
kot elloptak. A rendőrség a baromfi-
tolvajok kézrekerítésére megindította
az eljárást.

Külön vonatok indulnak az
idei lipcsei mintavásárra. A de-
cemberi üzenetétől tizenharmadikáig
tartott lipcsei vasuti értekezleten el-
határozták, hogy a március másodikán
kezdődő lipcsei tavaszi mintavásárra
összesen negyvenkét L. M. vonatot
indítanak. Ezeket a külön vonatokon,
amelyek a lipcsei mintavásár saját
kezelésében indulnak, a mintavásár
látogatói kedvezményesen utazhatnak.
A külön vonatok közül nyolc kül-
földről érkezik és pedig egy-egy
Magyarországból, Csehszlovákiából,
Svájcból, Franciaországból és Dániá-
ból, ket ő Holandiából és egy kom-
binált S-éd Norvég vonat. Felvilá-
gosítással valamennyi németországi
állomás, az utazási irodák, a Nord-
deutscher Lloyd ügynökségei, a
kereskedelmi kamarák és a lipcsei
mintavásár valamennyi bel- és külföldi
képviselője szolgálnak.

— A Nemes Sziv asztaltársas-
ság most tartotta évi közgyűlését,
Gieszer Ágost elnök jelenlést tett
az asztaltársaság múlt évi működé-
séről, amelynek során tizenöt gyer-
meket láttak el teljes meleg téli ru-
hával, azonkívül pedig kétezer lejt
adományozott a munkanélküliek tá-
mogatására. Az új választás ered-
ménye a következő: elnök Gieszer
Ágost, alenök Lovas Vince, titkár
Willy Rezső, második Weiberger
Lajos, pénztárosok Kotru József és
Hanacsek József, elnökök Bereng
András és Nagy József, zászlóvivő
Filip Ferenc, választmányi tagok
Koch János, Katrein János, Siebold
Mátyás, Rothstein Zsigmond, W rdung
Mátyás, Wis-inger Rezső, U gurás
József, Pracator Lajos, Hódi István,
Goppert Miklós, Keller Matyas, Do-
minik Ádám, Rüsching Péter,
Lauer Károly és K nig Mátyás, pót-
tagok Müller Matyas, Kiud Péter,
Oberlehner Lajos, Kohn Jakab, Arm-
brust Miklós és Gyémánt Gáspár.

— Gazdagság és szegénység. A
Gutenberg műkedv- ő e hó tizenket-
tedikén, v sárnap délután öt órakor
a Nyomdászothon nagyterm b n kul-
turdé utant r ndeznek, melynek műso-
rán egy magyar és egy német egy-
felvonáson kívül magánjelenetek
szerepelnek, továbbá Gabriel Józ-
sef Gazd gság és szegénység című
előadása. Közreműködnek még Wolf
János, a kiűnő humorista mint ven-
dég és Kovács István, aki konfe-
rálni fog.

Kivándorlók ! !

Utazatok ARGENTINIÁBA, BRAZILIÁBA és URUGUAYBA, az egyedüli
német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikö-
tőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap
Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Del-
amerikáig csak 12 napot megy. Okajodjatok a falukra utazó ügynököktől.

Forduljatok
közvetlenül

Juliu Klein ügynökségéhez

Központ: Timisoara, Str. L. C. Bratianu 6.

Fiókok: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. București, Bul. Dinicu Golescu 41 bis.
Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chișinău, Str. Negustorilor, Casa Barbatat

Rádió

Szombat. (Január 11.) Budapest. 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra: Déli hangverseny Gavora Hilda ének- és Szarvas Klári hárfaművésznő közreműködésével. 5 óra 30: Zongoranégyesek. Előadja Fleischer Antal, Zsolt Nándor, Hollós Zoltán és Csuka Béla zongoraművészek. 7 óra 30: Rip van Winkle című operett előadása a Studióból. Utána Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. **Bécs.** 11 óra: A Cerda négyes hangversenye. 3 óra 30: Délutáni hangverseny. 6 óra 35: Mahler Gusztáv dalestje. 7 óra: Esti hangverseny. Behr Károly Spuk című vígjátékának az előadása. Utána jazz-band. **Breslau.** 7 óra 20: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Jazz-band. 9 óra: Kabarétréfák közvetítése. 10 óra 35: Táncczene közvetítése Berlinből. **Berlin.** 8 óra: Modern táncslágerek. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 40: Déli zene. 6 óra: Tamburazenekar hangversenye. 8 óra 30: A rádiózenekar esti hangversenye. 10 óra 10: Táncczene. **Bukarest.** 4 óra: Szórakoztató zene. 5 óra 10: Délutáni hangverseny. 7 óra 45: Operaközvetítés az állami Operaházból. **Kattowitz.** 4 óra 20: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Esti hangverseny. 11 óra: Táncczene. **Leipzig.** 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra: Kabarétréfák közvetítése. Utána táncczene. **Mährisch-Ostrau.** 12 óra 30: Déli zene. 5 óra 30: Népies dalok. 7 óra: Esti hangverseny. 11 óra: Kávéházi zene közvetítése Prágából. **München.** 7 óra: Loránd Edith hegedűhangversenye. 8 óra 35: A bécsi Wurstelpráterben című hangrevü közvetítése, utána táncczene. **Prága.** 4 óra 30: Jazz-band. 8 óra 35: Esti hangverseny.

Vasárnap. (Január 12.) Budapest. 9 óra: Kozmetika. 10 óra: Református istentisztelet. 11 óra: Katolikus istentisztelet. 12 óra 10: Katonazene. 4 óra: Magyar dalokat énekel a belvárosi énekkar. 5 óra 15: Radics Béla és cigányzenekarának hangversenye. 6 óra 45: Vígjátékok közvetítése a Studióból. 8 óra 50: Nagy Margit operaénekesnő hangversenye. Utána Fejes szalonzenekar és Horváth Gyula cigányzenekarának hangversenye. **Bécs.** 10 óra 30: Orgonahangverseny. 6 óra 20: Részletek osztrák zeneszerzők műveiből. 8 óra 15: Fall Leó Fürstenliebe című operettjének a közvetítése. **Breslau.** 6 óra 45: Szórakoztató zene. 8 óra: Weinberger Jaromir Schwanda, der Dudelsackpfeifer című vígjátékának előadása. 10 óra 45: Gramofon-táncczene. **Brünn.** 8 óra: Esti hangverseny. 10 óra 15: Kávéházi zene. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 20: A rádiózenekarának déli hangversenye. 5 óra: Cigányzene. 8 óra: Esti hangverseny. 9 óra 30: Sumski Vaszil hangversenye. 10 óra 35: Táncczene. **Krakkó.** 12 óra 40: Déli zene. 5 óra 40: Népies zenekari hangverseny közvetítése Varsóból. 8 óra 15: Esti hangverseny. 11 óra: Táncczene. **Langenberg.** 4 óra 30: Orosz zene. 8 óra: Lehár Ferenc Nevetés országa című operett előadása. Utána táncczene. **Mährisch-Ostrau.** 12 óra: Részletek Lehár operettjeiből. 8 óra: Esti hangverseny. 9 óra: Szórakoztató zene. 10 óra 35: Táncczene. **München.** 4 óra: Szórakoztató zene. 7 óra 35: Weber Károly Der Freischütz című operájának az előadása. 10 óra 45: Táncczene. **Varsó.** 8 óra 15: Népies zenekari hangverseny. 11 óra: Táncczene.

Közgazdaság

A Sváb Kereskedelmi és Iparbank fizetési nehézségei

Temesvár, január 11.

A temesvári piacnak sajnálatos eseményt kell regisztrálni akkor, mikor a Sváb Kereskedelmi és Iparbank Rt. fizetésképtelenségéről illetve fizetésnek beszüntetéséről ad hírt. A bank az utóbbi idők követelte nagyszabású fizetési kötelezettségeinek nem tudott eleget tenni. A nehéz gazdasági krízis az összes foglalkozási ágakat különösen nehéz helyzetbe sodorta, nemcsak hogy nem lehetett szó általános forgótőkéről, hanem ellenkezőleg, a vevőközönség kénytelen volt az előző előnyös gazdasági években eltett takaréktőkéjét lassanként felemészteni, sőt új adósságokat csinálni, hogy vállalkozását továbbra is fenntarthassa. A bank azon fáradozott, hogy üzletfeleit a lehetőséghez képest kielégítse, de sajnos, nem volt abban a helyzetben, hogy adóssai részéről követeléseit hiány nélkül behajthassa. Az összes hivatási ágakat, de különösen a parasztságot,

mely a bank főüzletkörét képezte, nehéz helyzetben van, úgyhogy éppen ennek az üzletkörnek fizetési képessége a nehéz gazdasági helyzet miatt kétségessé vált, aminek következtében a banknál nehézségeket idézett elő és ez a jelenlegi helyzetbe sodorta a bankot.

Az igazgatóság minden eszközt megragadott, hogy a zavartalan folyamatot továbbra is biztosítsa, sajnos, ez irányú törekvései azonban nem jártak kellő sikerrel. Hogy a jelenlegi kedvezőtlen helyzetet továbbra meg ne nehezítse, az igazgatóság elhatározta, hogy a fizetéseket beszünteti és egyidejűleg lépéseket tett a bank lehető legelőnyösebb szanálásának megkezdésére. Remélhető, hogy az érdekeltek a szanálási akció eredményét nyugodtan bevárják. A bank további sorsáról a folyó év január 25-re egybehívott rendkívüli közgyűlés fog határozni.

Nagymennyiségű tojás került a piacra és ezért olcsón lehetett vásárolni

A temesvári hetipiacokon a zöldség és főzelékek árai változatlanok. Az előrehaladott tél következtében már csak kevés főzelék és zöldség kerül eladásra, ezek azonban olcsó áron vásárolhatók. A legolcsóbb a káposzta. Öröndetes módon megolesóbbodott a tojás. Darabjéért három leit kértek, de voltak, akik két leit hatvan és nyolevan baniért kínálták a tojást. A tojásból nagy mennyiség került a piacra és valószínűleg erre vezethető vissza a váratlan olcsóbbodás. Az egyes cikkek piaci árai a következők:

A burgonya kilójáért két és három leit kértek.

A káposzta még mindig a legolcsóbb. Szép káposztát lehet már hat és hét leitért vásárolni.

Kelkáposzta már csak kevés kerül eladásra és ennek a legnagyobb része

fonyadt. Darabjéért négy és öt leit kérnek.

A karfiolból kevés kerül eladásra és ezért meglehetősen drága. Darabjéért tizenöt és tizenöt leit kérnek.

A hagyma olcsó. Kilójáért két leit míg a fokhagyma kilójáért husz leit kérnek.

Az alma kilójáért tizenhat és tizen-nyole leit kérnek.

Az édes turó kilója negyvennyolc leit, míg trapista sajtot lehet hatvan leitért vásárolni.

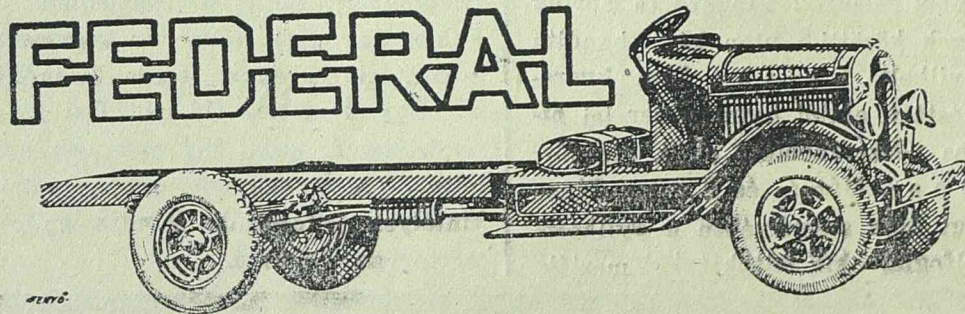
A csirke párjáért nyolevan-száz leit kérnek.

A hizott liba kilója negyvennyolcötven leibe kerül.

Tök csak elvétve látható a hetipiacokon, az ára ezért nagyon drága. Darabjéért tizenkét és tizenöt leit kérnek.

Megszűnt igazgatósági tagságok címen megírtuk tegnap, hogy az egyes temesvári pénzügyintézetek és vállalatok igazgatósági tagságaiban milyen változások állottak be. Nyomdatechnikai hiba folytán Rothbart Jakabnak

a Közgazdasági Bankban viselt igazgató tagsága törléséről számoltunk be. Ezzel szemben a Közgazdasági Bank éppen Rothbart igazgatói tagságát jegyeztette be a temesvári törvényes céghivatalában.



FEDERAL teherautóalvázak!
STEYR személyautomobilok!

Tökéletes világmárkák! Vezérképvislet!

Industria Keresk. és Ipari R.-T.

Timisoara, Str. I. C, Bratianu 3.

Telefon 9-14.

Távirat: INDUSTRIA.

Kedvező fizetési feltételek! Kérjen díjmentes bemutatást és árajánlatot!

A Bánáti Bankkegyesület, azelőtt Sváb Központi Bank és Aradi Polgári Takarékpénztár igazgatósága a következő közlésére kért fel bennünket Netáni félreértések elkerülésére és követőinek teljes megnyugtatóására Bánáti Bankkegyesület (azelőtt: Sváb Központi Bank és Aradi Polgári Takarékpénztár) igazgatósága teljes felelősséggel kijelenti, hogy a Bánáti Bankkegyesület a fizetési nehézségei miatt került Hermesbankkal és Sváb Kereskedelmi és Iparbankkal hitelviszonyban nem állott és sem egyiknél, sem másiknál semmi hitellel érdekelt nincsen. A Bánáti Bankkegyesület, amely 130 millió lei befizetett részvénytőkéjével és 62 millió lei tartalékkal járja az ország legnagyobb pénzügyintézetéhez tartozik és előkelő külföldi összeköttetésekkel bír, piacunk ezen megrázkodtatásai épenséggel nem érinti.

A budapesti tőzsde jegyzés (Január 10.) Leszámitolóbank 91, Kereskedelmi Bank 113, Angol Magyar Bank 86, Magyar Hitel 75, Pesti Hazai 190, Drasche 15, Csáky-Prackfalvi 7,5, Urikányi 108, Ríma 80,5, Salgó 45,7, Általános Köszén 618, Beocsini 180, Spidium -, Szikra --, Ganz 93, Magyar cukor 112,8, Délcukor 103, Lipták -, Egis 19, Nova 30, Temesvári Szesz -, Temesvár Sör -.

Színház

Ma van a Feketeszem éjszakáj operettujdonság bemutató előadása. Erdélyi Mihálynak a fővárosi színházban zajos sikert aratott Feketeszem éjszakáját mutatja be ma este a temesvári magyar színház kitűnő operettgárdájának Viola Margit, Kertész Mancsi, Lengvai Böske, Károly Klára, Balázs István, ifj. Szendrey és Kassayval a fő szerepekben, kik valamennyien egyhangú elismeréssel nyilatkoznak az újdonság kitűnőségéről. Hangulata szin, romantika, szerelem és egy eszmés szexuális-szebb magyar nóta teszi érdekessé ezt az egyébként is kitűnő újdonságot. A Feketeszem éjszakáj ma, szombaton este fél kilenc órakor vasárnap délután 4 órakor és este fél 9 órakor marad műsoron.

* Gül baba. Az új díszletek és kosztümök már elkészültek, a szereplők valamennyien teljes felkészültséggel várják a bemutató előadást, mely január 12-én, vasárnap délután 4 órakor a gyárvárosi Rom. Kat. Ifjúsági Egyesület helyiségében lesz. Az előadás sikerének érdekében nagy tevékenységet fejtenek ki Dálnoky rendező, Láng karnagy, Begovics táncosnő, Sinkovics tanár és Kopácskó Oszkár a műkedvelők ügyvezetője.

Heti műsor:

Szombat este félkilenc órakor: Feketeszem éjszakája. Operett premie

Vasárnap d. u. 4 órakor: Feketeszem éjszakája.

Vasárnap este félkilenc órakor: Feketeszem éjszakája.

Nyíltér

(Az e rovatban közöltékért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

Felhívás

Dr. Fábrián Lászlót felszólítom, hogy 24 órán belül nálam jelentkezék, Schmidtne Mühle Vilmos-u. 3.

Déli Hirlap

VASÁRNAP
1930 JANUÁR 12

LEGUJABB

ÉJFÉL UTÁN
ÉRKEZETT JELENTÉSEK

A besszarábiai orosz optánsok is a Népszövetséghez fordultak

Bukarest, január 11.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A magyar optánskérdést, amely már évek óta foglalkoztatja nemcsak a román és magyar közvéleményt, hanem a Népszövetséget is, sőt most a hágai konferencián szintén előtérbe nyomult, a román állam újabb optánsügye követi. Ezúttal a besszarábiai erdőtulajdonosok adtak be emlékiratot erdőik és földjeik kisajátítása miatt a Népszövetséghez. Ennek az újabb optánsügynek előzményei a következők: Évek előtt, amikor a besszarábiai erdőtulajdonosok földjét és erdeit kisajátították, akkor az érdekelt tulajdonosok panaszt nyújtottak be a kormányhoz. Ebben kifejtették, hogy úgy a kisajátítás végrehajtása, mint a kisajátított területek értékének felbecsülése hiányos és ezért sérelmeik orvoslását kérték. Végül is az akkor uralmon levő liberális kormány úgy oldotta meg a kérdést, hogy az egykori tulajdonosoknak megengedte, hogy kisajátított erdőiket kitermelhessék, természetesen a kisajátítási ár ellenértékéig.

A kitermelés körül azonban szabálytalanságok és visszaélések történtek és erre az ad hoc megállapodást a kormány érvénytelennek jelentette ki.

A besszarábiai erdő és földtulajdonosok, akik mindannyian megtartották orosz állampolgárságukat, már a nemzeti parasztpárti kormányhoz Gaston Jeze a kiváló francia tanár útján beadványt nyújtottak be és ismételtén sérelmeik orvoslását kérték. A kormány azonban arra az álláspontra helyezkedett, hogy egy törvény gyakorlati alkalmazását nem lehet megtámadni és ezért a kérelmet elutasította. Erre következett a besszarábiai oroszok beadványa a Népszövetség genfi főtítkári hivatalához. Ennek a beadványnak a legérdekesebb része, amelyben a besszarábiai orosz optánsok kifejtik, hogy a besszarábiai kisajátításoknál előnyben részesültek olyan erdőtulajdonosok, akik a volt szövetséges államok valamelyikének alattvalói. Ez a bánásmód állítólag egyenes következménye volt olyan állítólagos titkos klauzuláknak, amelyeket Románia a háború alatt irt alá és fogadott el.

A Curentul legújabb számában most nagy cikket közöl a besszarábiai orosz optánsoknak a Népszövetséghez intézett panaszáról. A lap kíváncsi arra, vajon a Népszövetség figyelembe veszi-e a besszarábiai orosz alattvalók panaszát és tárgyalja-e a kérdést.

A panasz alapját tulajdonképpen — az orosz optánsok beadványa szerint — olyan megállapodás képezi, amely titkos és amelyet Románia a háború alatt irt alá.

A Curentul ama nézetét fejt ki, hogy az oroszoknak nehéz lesz ügyükben a bizonyítás, különösen, ami a titkos klauzula létesítését illeti. Ez a bizonyítás annál körülményesebb lesz,

mert az egyes állami megállapodások és egyezmények nyilvánosságára való hozatala nem bírhat visszaható erővel és kötelezettséggel. Még nem lehet tudni, vajon a legközelebbi népszövetségi közgyűlés foglalkozik-e majd a Romániát érintő legújabb optánsperrel. Az egyetlen érdekes momentum az, hogy a besszarábiai oroszok orosz állampolgároknak vallják magukat, az orosz állampolgárságot is optálták, azonban a szovjetkormány mind a mai napig ezt az állampolgárságot, tekintettel arra, hogy Romániával nincsen diplomáciai viszonyban, nem ismerte el.

Kegyellen gyilkosság történt a fővárosban

Bukarest, január 11.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Borzalmas rablógyilkosság történt az elmúlt éjjel Bukarestben. Eddig még ismeretlen tettesek behatoltak Schwarz Hermann bukaresti kereskedő Carp-Péter utca 15. szám alatti lakásába és meggyilkolták a kereskedő ötven éves feleségét. A véres tett elkövetése után ki akarták feszíteni azt a vaskazettát, amelyben a kereskedő a pénzt tartotta, valószínű azonban, hogy munkájukban valaki megzavarta őket, mire, anélkül, hogy valamit is elraboltak volna, elmenekültek. A véres esemény előzményeihez tartozik, hogy a szerencsétlen asszony aznap délután temette el édesatyját, a temetés után haza tért lakására, hogy a zsidó rítus szerinti

gyászt megkezdje. A megtört szívű nő egymás után fogadta rokonai látogatását, éjjel tizenegy órakor nyugovóra tért, férje pedig elment az üzletével kapcsolatos bodegába, hogy azt bezárja. Schwarz Hermann éjjel két óra tájban tért haza a bodegából és a hálószobába érve megdöböntő látványt fogadta. A szoba padlóján feküdt feleségének vértől borított holtteste, mely számtalan sebtől éktelenkedett. Schwarz azonnal az utcára rohant, rendőr után kiáltott és fellármázta a szomszédokat. A rendőri bizottság abban a szobában, ahol a gyilkosság történt, nagy rendetlenséget talált és a szoba képe arra engedett következtetni, hogy a szerencsétlen áldozat és gyilkosai között nagy küzdelem folyt

le. Schwarz Hermanné kétségbeesetten védekezhetett, végül a banditák megölték. A gyilkosságban szomorú körülmény, hogy az asszony segélykérő társait és a dulakodás zaját a szomszédok nem hallották meg. A rendőrség lázasan nyomoz az elvetemedett gyilkosok kézrekerítése érdekében.

A Cuvantul öt millió lei kártérítést követel. Bukarestből jelentik: Legutóbbi írtuk, hogy a Cuvantul című fővárosi lap január negyedik példányait eldobták. A lap most büntető feljelentést tett a bukaresti ügyészségen, egy öt millió lei erejéig kártérítési pert indított a belügyminiszterium ellen.

A temesvári ítélőtábla harmadik tanácsa. Bukaresti tudósítónk telefontárgyalja: Megírta a Déli Hirlap, hogy a temesvári ítélőtáblánál felállítják a harmadik tanácsot. Az új tanácsnokok bíráit január tizenharmadikán tartandó legfelső igazságügyi tanácsülésen jelölik ki. A Curentul legújabb számában már közli, hogy J u n i a n igazságügyminiszter kiket ajánl kiválasztásra. A nevek között a legszorosabb kutatás ellenére egyetlen erdélyi, bányászati, vagy temesvári bírót sem találtak. Így eszik az a kombináció, hogy a temesvári törvényszék arra érdemes bírái közül bárki is táblabírónak léptessenek elő a temesvári ítélőtábla új harmadik tanácsához.

Orth Gyuri Amerikába vándorolt. Budapesti tudósítónk telefonál: Orth György, Magyarország legjobb centeresátára, rövidesen Chilébe utazik és az ottani labdarúgószövetség hivatalos trénerje lesz. Orth Györgyöt két év előtt mérkőzés alkalmával úgy megrugták, hogy lábszártörést szenvedett. Azóta felgyógyult, valahányszor mérkőzésen résztvevő régi sebe gennyesedni kezdett. A világhírű játékos formája ezzel megtört és Orth kis üzletéből volt kénytelen megélni, amely biztos egzisztenciát nyújtott, azonban nem nyújtott. Ezért határozta el magát, hogy kimegy Amerikába. Ugyanekkor elvált feleségétől, Füzess Anna egykori temesvári színésznőtől is.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 307, Párisban 15:20

Temesvári magánárfolyamok 1930 január 11-én reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Az alábbi számok a mai árfolyamok középkurzusát jelentik.

Angol font 817.50, Dollár 167.90, Hollandi forint 67.75, Dinár 2.98, Francia frank 6.62, Olasz lira 8.80, Cseh korona 4.98 1/2, Német márka 40.15, Osztrák schilling 23.68, Magyar pengő 29.42, Svájci frank 32.60.

Terményárak:

Buza 510—540, tengeri 255, árpa 300, zab 290, korpá 170, tökmag 820, napraforgómag 575, burgonya 125 lei száz kilónként.

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON“ Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara.

American Shoe
Company Ltd. Budapest
V. Dorottya-utca 7.
Elsőrendű bel- és külföldi cipő-
különlegességek.